

**Комиссия по положению женщин**

Пятьдесят седьмая сессия

4–15 марта 2013 года

Пункт 3(а) предварительной повестки дня

**Последующая деятельность по итогам четвертой****Всемирной конференции по положению женщин****и специальной сессии Генеральной Ассамблеи****под названием «Женщины в 2000 году: равенство****между мужчинами и женщинами, развитие и мир****в XXI веке»: достижение стратегических целей****и деятельность в важнейших проблемных областях****и дальнейшие меры и инициативы**

**Заявление, представленное Англиканским консультативным советом, Ассоциацией женщин Аотеароа, исповедующих пресвитерианство (Новая Зеландия), Объединением верующих женщин, Пресвитерианской церковью США, Обществом врачующих миссионеров-католиков, Советом священнослужителей мира Объединенной церкви Христа, Генеральным советом глобальных миссий Объединенной методистской церкви, Всемирной федерацией прихожанок методистской и объединяющей церкви, Всемирной федерацией студентов-христиан и Всемирной ассоциацией молодых христианок — неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, распространяемое в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.



## Заявление

Экуменическое женское движение является коалицией христианских неправительственных организаций. Мы боремся с насилием в отношении женщин и девочек во всех формах, включая физическое, экономическое, сексуальное и психологическое насилие. Насилие происходит в стабильных и конфликтных ситуациях, в общественной и частной сферах, сказывается на психическом здоровье и благополучии семей и сопряжено с экономическими, социальными и политическими издержками для государств.

Мы исходим из того, что женщины и девочки должны быть равноправными партнерами мужчин и мальчиков. Мы осознаем свою ответственность за предотвращение насилия и способность предотвращать его посредством просветительной работы с семьями и отдельными людьми и принятия мер в целях повышения их социально-экономического благосостояния. Мы охотно принимаем пострадавших и заботимся о них, предоставляем им возможность жить в условиях безопасности и гостеприимства, осуществляем для них программы поддержки и психологического консультирования, удовлетворяем их основные потребности, сообщаем о случаях жестокого обращения и насилия и ведем информационно-разъяснительную работу в местных сообществах, с тем чтобы добиться перемен.

Представляя наши рекомендации касательно эффективной борьбы с насилием в отношении женщин и девочек, мы хотели бы обратить внимание на следующие три группы проблем.

Насилие порождает культурные, структурные и экономические факторы, которые должны быть устранены. Экуменическое женское движение признает, что в основе насилия во всех формах лежат причины культурного, структурного и экономического характера. Структурные диспропорции унижают и умаляют достоинство женщин и девочек, усиливают гендерную дискриминацию и увеличивают риск насилия по отношению к ним.

Роли женщин и мужчин в обществе и степень приемлемости дискриминации, подчинения и превосходства определяются культурными ценностями и традициями. Приемлемость дискриминации в некоторых культурах не обязательно означает ее открытое признание. Кроме того, женщины и девочки становятся жертвами принятых в их культуре традиций и обычаев, нарушающих их права человека. Общество во многих странах создает предпосылки для насилия в отношении женщин и девочек, изображая их как неодушевленные предметы или сексуальный товар, принижая их ценность, воспевая культуру насилия в целом и не предавая огласке случаи насилия в отношении женщин и девочек.

Приемлемость дискриминации в культуре приводит к структурной дискриминации, выражающейся в предвзятом отношении к женщинам и девочкам на уровне базовых социальных структур. Вследствие недостаточной представленности на руководящих должностях и в органах государственного управления женщины не могут эффективно представлять себя и свои интересы. Многие государства принимают национальные законы, призванные прекратить насилие в отношении женщин и девочек, но не обеспечивают их исполнение. Мы считаем обеспечение исполнения таких законов особенно важным применительно к проявлениям насилия в сфере частной жизни. Государства должны

прилагать активные усилия для обеспечения того, чтобы правоохранительные и судебные органы предотвращали насилие в отношении женщин и девочек и наказывали за него.

Экономическая дискриминация не позволяет женщинам полностью реализовывать свой потенциал в качестве участников экономической деятельности. Хотя благодаря имеющимся у них навыкам и участию в хозяйственной деятельности они вносят вклад на уровне своих семей и общин, этот вклад зачастую не признается, а их участие в экономической деятельности на местном, региональном и международном уровнях затруднено. Во многих обществах труд женщин не оплачивается, или же они не получают равную с мужчинами плату за равный труд. Нестабильность финансового положения женщин и их финансовая зависимость от мужчин сказывается на их способности обеспечивать свои семьи и делает их уязвимыми для насилия. Вследствие такого экономического неравенства женщины часто рискуют подвергнуться физическому насилию в различных формах, включая бытовое насилие, торговлю людьми, изнасилование и другие виды насилия.

Образование является важнейшей частью процесса преобразований, в особенности социальных. Системой образования должны быть охвачены как мужчины и мальчики, так и женщины и девочки.

Образование для всех членов общества имеет основополагающее значение для предотвращения насилия. Это относится и к равной доступности образования для мальчиков и девочек, женщин и мужчин, и к социализации посредством получения знаний о надлежащих нормах поведения в отношениях между женщинами и мужчинами.

Хотя право на образование считается одним из основных прав человека, имеющиеся данные свидетельствуют о сохранении высоких показателей неграмотности, особенно среди женщин и девочек в сельских районах. Отсутствие доступа к образованию препятствует участию женщин и девочек в процессе развития и осуществлении приносящих доход видов деятельности в интересах своих семей и является одной из форм насилия в отношении женщин и девочек.

Образование входит в число ключевых факторов обеспечения того, чтобы каждый узнал о своих правах человека — правах, предполагающих уважение, равное отношение и неущемление достоинства. Важно обеспечить, чтобы женщины знали о своих правах, с тем чтобы они могли сами отстаивать их. В частности, мы осознаем, что насилие в отношении женщин и девочек, зачастую рассматриваемое в качестве «проблемы женщин», в действительности является проблемой общества. Чтобы всерьез заняться ликвидацией коренных причин гендерного насилия, все секторы общества должны работать сообща.

Мы должны уделять особое внимание нуждам сельского населения и меньшинств и обеспечить им более широкий доступ к ресурсам и услугам.

Сельские жители и национальные меньшинства часто сталкиваются с особыми трудностями в решении проблемы насилия вследствие того, что они проживают в отдаленных районах и не имеют возможности напрямую обращаться к высокопоставленным руководителям и центральным органам власти. Это сказывается и на их возможностях в плане доступа к ресурсам и услугам, в частности к образованию и информации.

Те, кто находится у власти, зачастую забывают о нуждах сельского населения и меньшинств или игнорируют их, а в худших случаях эксплуатируют представителей этих групп. Меньшинства и население географически отдаленных районов во многих случаях находятся вдалеке от центров, где имеются ресурсы и различные учреждения и службы, включая школы, общинные центры, приюты, поликлиники, больницы, полицейские службы, суды и пенитенциарные учреждения. Такая изолированность может приводить к социальной отчужденности и стремлению прибегать к насилию. Кроме того, она может создавать ощущение вседозволенности и тем самым способствовать беззаконию.

В силу культурных стереотипов некоторые группы населения могут ассоциироваться с насилием вплоть до того, что оно рассматривается как норма поведения, и поэтому в связи с ним не принимается никаких мер. Проблемы, связанные с территориальной подсудностью, как в случае с некоторыми группами коренного населения, могут лишать правоохранительные органы возможности судебного преследования правонарушителей.

Все люди, независимо от их пола, этнической принадлежности или места жительства в границах государства, имеют право на доступ к таким основным ресурсам и услугам, как питательная пища, вода, услуги в области образования, транспортные услуги, медицинское обслуживание и информация. Создание и поддержка программ, обеспечивающих соблюдение этих прав, особенно для женщин и девочек из сельских районов и представительниц меньшинств, будут способствовать укреплению общин и повышению благосостояния всех людей.

Сознавая определяющую роль правительств в решении обозначенных нами проблем, мы настоятельно призываем государства-члены:

1. Сотрудничать с гражданским обществом при проведении информационно-просветительных кампаний по вопросам гендерной дискриминации и гендерного насилия во всех его формах.
2. Учитывать вклад женщин и способствовать обеспечению равенства прав для женщин как активных и равноправных участников процесса принятия решений.
3. Борьбаться с гендерными стереотипами, дискриминацией, притеснением и насилием во всех формах.
4. Искоренять культурные обычаи, способствующие сохранению насилия в отношении женщин и девочек.
5. Уменьшать разрыв в плане политического равенства и представленности и прилагать усилия в целях расширения участия женщин в принятии решений и повышения их представленности на руководящих должностях и в руководящих структурах.
6. Разрабатывать законы, гарантирующие женщинам равную оплату за равный труд, и обеспечивать их применение.
7. Повышать доступность образования для женщин и девочек, особенно для жительниц сельских районов и представительниц меньшинств, с тем чтобы предоставить женщинам и девочкам возможность в полной мере использовать свой потенциал и навыки на благо своих общин и повы-

свить уверенность в себе и помочь им лучше справляться с трудностями, возникающими при взаимодействии с предприятиями, в которых преобладают мужчины.

8. Обеспечивать учебную подготовку сотрудников полиции, медицинского персонала, учителей и школьных администраторов, а также других лиц, которые могут сталкиваться с жертвами насилия, с тем чтобы они могли распознавать жертв насилия, обеспечивать проведение информационно-просветительной работы по вопросам, связанным с местным и национальным законодательством, и сделать обязательным сообщение о случаях жестокого обращения.

9. Увеличить финансирование программ оказания поддержки жертвам насилия, специально ориентированных на нужды сельского населения и меньшинств.

10. Прилагать усилия в целях проведения информационно-просветительной работы и обеспечения доступности всего комплекса средств и методов охраны репродуктивного здоровья, включая средства и методы контрацепции, профилактики заболеваний и планирования семьи.

11. Решить транспортные проблемы, лишаящие женщин в сельских районах возможности доступа к основным ресурсам, которые позволили бы им участвовать в экономической деятельности на местном, региональном и международном уровнях.

12. Обеспечивать подготовку сотрудников правоохранительных органов, с тем чтобы они имели представление о масштабности проблемы бытового насилия и надлежащих жестких мерах реагирования на сообщения о нем, особенно в общинах коренных народов, а также меньшинств и представителей малоимущих слоев населения.

13. Повысить доступность информации, правоохранительной и судебной систем, медицины, продовольствия, воды, услуг в области образования и других услуг в сельских и отдаленных районах.